

CONCEZION IMACOLADE DE S. MARIE VIRGJINE

Solenitât Jutoris pe Litirgjie

Ai 08 di Dicembar

Lis leturis di cheste solenitât a son un cjant di laude a Diu pes maraveis che lui al à operadis te persone di Marie, mari di Gjesù. Ancje se si svicine il Nadâl che nol à dome i agnui ma ancje Erode, che nol menarà dome i magjos cun aur, incens e mire ma ancje la fughe in Egjit, la liturgjie di vuê e vul cuasi fânus smenteâ dut chest par podê gjoldi di un miracul che nissun olsave domandâ ma che al reste tal profont de sperance umane: une creature fin de concezion cence il limit dal pecjât e il no-sens de muart.

Il misteri che vuê o celebrin, realizât in Marie, al è al di sore de nestre esperience, parcè che di ducj nô, al dîs S. Pauli: Joi, puar mai me! Cui mi liberarajal di chest cuarp distinât a la muart? (Rm 7, 24).

Marie, dome cu la sô concezion imacolade e podeve diventâ degne scune li che par nûf mês al varès cjatade dolce dimore il Fi di Diu, Gjesù.

E jê, te antifone di jentrade, e pues ben cjantâ:

Antifone di jentrade

Is 61,10

O gjoldarai une vore tal Signôr,
e la mê anime si indalegrarà tal gno Diu,
parcè che mi à riviêtût cui vistîts de salvece
e mi à taponât cu la manteline de justizie,
come une nuvice che si furnîs cu lis sôs zois.

Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu, che midiant de Concezion immacolade de Virgjine
tu i âs preparade a to Fi la cjase adate,
ti prein che, daspò di vêle preservade di ogni magle
in prevision de muart di lui,
tu nus dedis ancje a nô, pe sô intercession,
di rivâ monts e nets fin li di te.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Gjen 3,9-15.20

O metarai in asse te e la femine.

Al di là des imagjinis che o cognossin fin di fruts, e je une tremende realtât: l'om, ancje vuê, al cîr une sô realizazion escludint Idiu. Sore di chest misteri dal mâl, al reste simpri che Diu al ven a cirî l'om pierdût: il Signôr Diu al clamà l'om: «Indulâ sêstu?» E Diu al torne a dâ une sperance: che il ben al vinçarà sul mâl. Di fat al dîs: Jo o metarai in asse te e la femine, la tô gjernazie e la sô; chê ti sfraciarà il cjâf e tu tu cirarâs di muardii il talon»

In chestis peraulis la glesie e viôt un barlum di lûs te gnot dal mont: l'Imacolade concezion di Marie mari di Gjesù.

Dal libri de Gjenesi

Dopo che Adam al mangjà dal arbul, il Signôr Diu al clamà l'om: «Indulà sêstu?» dissal. I rispuindè l'om: «O ai sintût il to pas tal zardin e o ai vût rivuart parcè che o soi crot e o soi lât a platâmi». I domandà: «E cui ti aial dit che tu jeris crot? Alore tu âs mangjât di chel arbul che ti vevi inibît di mangjà!».

I rispuindè l'om: «E je stade la femine che tu mi âs metude dongje che mi à dât di chel arbul, e jo o ai mangjât!». Il Signôr Diu i disè a la femine: «Parcè po âstu fat chel tant?». E la femine i rispuindè: «Al è stât il madrac che mi à imbroidade, e jo o ai mangjât!».

Alore il Signôr Diu i disè al madrac:

«Par vie che tu âs fat chest,
tu sarâs maludît fra dut il besteam
e dutis lis bestiis salvadiis.

Tu ti strissinarâs su la panze
e tu varâs di passiti di pulvin
par ducj i dîs de tô vite.

Jo o metarai in asse te e la femine,
la tô gjernazie
e la sô;

chê ti sfraciarà il cjâf
e tu tu cirarâs di muardii il talon».

L'om i metè non a la sô femine Eve, parcè che e fo la mari di ducj i vivents.

Peraule di Diu

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 97

La leture nus à fat pensâ a la fedeltât di Diu che mai al bandone la sô creature. Cumò il salm nus invade a cjâlâ cun ricognossince al Signôr e a fâ un berli di gjonde parcè che lui al à palesade la sô salvece, in face di ducj i popui, ancje dal nestri.

R. O vin viodût, o Diu, i spettacui dal to boncûr.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 291.

Cjantait al Signôr une cjante gnove,
parcè che al à fatis robonis.

Lu à fat vinci la sô gjestre,
il braç de sô santitât. **R.**

Il Signôr al à palesade la sô salvece,
in face di ducj i popui al à pandude la sô justizie.

Si è visât dal so boncûr,
de sô fedeltât pe cjase di Israel. **R.**

Ducj i confins de tiere a an viodude
la salvece dal nestri Diu.

Che i cjanti al Signôr dute la tiere,
berlait, scriulait cu lis cjantis plui legris. **R.**

SECONDE LETURE

Ef 1,3-6.11-12

Diu nus à sielzûts in Crist prin de creazion dal mont.

Culî o vignî n traspuartâts dal Apuestul al di sore di ogni sience e al di sore di ogni riflession umane. Te sience, l'om al è grant ma piçul, te rivelazion la persone umane e je piçule ma grande.

Te societât che o vivn, il studiât al va indevant dome cu la sience, ma la sience si sfantarà (1 Cor 13, 8). Il cristian invezit, i crôt al Signôr che tai cîi nus à colmâts di ogni sorte di benedizion spirituâl in Crist e nus à sielzûts in lui prin de creazion dal mont.

De letare di san Pauli apuestul ai Efesins

Fradis, benedet Diu e Pari dal Signôr nestri Gjesù Crist,
che tai cîi nus à colmâts di ogni sorte di benedizion
spirtuâl in Crist.

Nus à sielzûts in lui prin de creazion dal mont,
par ch'ò fossin sants e cence magle denant di lui tal amôr.

Lui nus à predistinâts a jessi siei fîs di anime,
midiant di Gjesù Crist,

seont il disen plen di boncûr de sô volontât,
a laude dal sflandôr de sô gracie
che nus à gratificâts tal so Fi plui cjâr.

In lui po o sin stâts sielzûts,
pal fat che o jerin stâts predistinâts seont il plan di chel
che dut al opere conforme la sô volontât,
par ch'ò fossin a laude de sô glorie,
nô che par prins o vin sperât in Crist.
Peraule di Diu.

Secuence

HODIERNÆ LUX DIEI

In cheste secuence dal Messâl di Aquilee, la maravê si spose cu la poesie. Ce grant che al è l'invît che nus ven fat: Cjante, cjante cun dute la fuarce dal cûr, cu la bocje, cu la vôs, cu la brame.

La secuence e je une litanie di titui di onôr a la mari dal cîl. A son stâts scrits di un fedêl di secui e secui indaûr. A chescj, zontin vuê noaltris, pe nestre mari, chei titui e invocazions che nus vegnin dal cûr.

La lûs di cheste zornade e je grande
parvie che si fâs memorie
de mari di Diu.

Cjantìn alore in cheste di
lis laudis e la glorie di Marie,
la simpri Virgine.

Ogni persone in ogni moment
le onore e e implore
la sô protezion.

Cjante, cjante cun dute la fuarce dal cûr,
cu la bocje, cu la vôs, cu la brame:

Ave, plene di gracie.

Ave, Marie, regjine dal cîl,

che no tu âs cognossût il jet dal om
e tu âs parturît cence cheste cognossince.

Restade incinte cence om,

tu, fie, tu âs gjenerât

in maniere straordenarie il to gjenitôr.

Zardin dut florît cu la soflade cjalde,

puarte sierade prin e dopo,

strade là che i oms no puedin là.
Tiere imbombade cu la rosade dal cîl,
lane di Gjedeon bagnade
cu la ploë de divinitât.
Salve, onôr dal firmament,
tu di lassù inlumine
il nestri cûr dut cjàpât dal scûr.
Cuiete il nestri mâr, tu stele dal mâr,
par che la burascje e la grande tampieste
de vite no nus savolti.
E dute la Glesie ti laudi.

CJANT AL VANZELI

cf. Lc 1,28.42

R. Aleluia, aleluia.

Ave, Marie, plene di gracie, il Signôr al è cun te:
benedete tu fra dutis lis feminis.

R. Aleluia.

VANZELI

Lc 1,26-38

Ave, plene di gracie, il Signôr al è cun te.

Culî Marie nestre mari e ven presentade dal agnul plene di gracie, chel don che nissun di nô, par esperience, al pò pretindi di vê. Culî la maternitât di Marie e ven contade tun sflandôr di peraulis e di imagjins, di profeziis e di riflessions e preieris che si pierdin tai secui.

Dut al è pinelât a la perfezion in chest cudri che Luche nus tramande.

O vin començât a cjalâ al Nadâl. Ce afiets podevino florî in Marie plene di gracie, intant che e sintive movisi il frutin tal so grim? Dongje di jê e cjararant cun jê, cjàpin prime il troi de cjasute di Nazaret e plan plan la strade che nus condusarà a la puare stale di Betlem.

Dal vanzeli seont Luche

In chê volte, Diu al mandà l'agnul Gabriel intune citât de Galilee che i disin Nazaret, li di une fantate, imprometude a un om di non Josef de cjase di David: la fantate e veve non Marie. Al jentrà li di jê e i disè: «Ave, plene di gracie, il Signôr al è cun te». Sintint chestis peraulis e restà spauride e si domandave ce ch'al podeve volê dî un salût di chê sorte. Ma l'agnul i disè: «No sta vê pôre, Marie, parcè che Diu ti à agrât. Ve, tu cjararâs sù tal to grim e tu parturissarâs un frut. Tu i metarâs non Gjesù. Lui al sarà grant e i disaran Fi dal Altissim; il Signôr Idiu i darà la sente di David, so pari, e al regnarà su la cjase di Jacop par simpri e il so ream nol finissarà par mai».

Alore Marie i disè al agnul: «Cemût sucedaraiâl dut chest, dal moment che jo no cognòs om?». E l'agnul i rispuindè: «Il Spirtu Sant al vignarà jù sore di te e la fuarce dal Altissim ti cuvierzarà cu la sô ombrene. Chel ch'al nassarà, i disaran sant, Fi di Diu. E ve che Elisabete, tô parint, e à cjàpât sùancje jê un frut seben ch'e je viele, e jê che le crodevin sterpe e je za di sîs mês; di fat nol è nuie che Diu nol puedi fâ». Allore Marie e disè: «Ve la sierve dal Signôr: che mi sucedi seont la tô peraule».

E l'agnul si slontanà di jê.

Peraule dal Signôr.

Si dîs: O crôt.

Su lis ufiertis

Acete vulintîr, Signôr, la vitime de salvece
che ti ufrin inte solenitât

de Concezion de sante Marie Virgjine
e, come che pe tô gracie che le à preservade
nô le proclamìn libare di ogni magle,
cussì danus ancje a nô, pe sô intercession,
di jessi liberâts di ogni colpe.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Grandis robis a son stadis ditis di te, Marie,
parcè che di te al è nassût il soreli di justizie, Crist nestri Diu.

Daspò de comunion

I sacraments ricevûts, Signôr nestri Diu,
ch'a vuarissin in nô lis feridis di chê colpe
che, in maniere uniche, tu âs volût preservâ
la Concezion immacolade de sante Virgjine Marie.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Cjants :

Ave biele stele, *n. 204*;
Ave, o vergjine us saludi, *n. 318*;
Da font de mê anime, *n. 320*;
La mê anime, *n. 294*;
O regjine dal cîl, *n. 5*;
Immacolata.

* * *

**Immacolata, vergine bella di nostra vita tu sei la stella.
Fra le tempeste, deh guida il cuore
di chi ti chiama madre d'amore.
Siam peccatori ma figli tuoi,
Immacolata prega per noi.**

* * *

- * *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- * *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*

